

Lenguas Adicionales Francés

4^o

Formación General del Ciclo Orientado

Connecté·e·s, informé·e·s et engagé·e·s!

Serie PROFUNDIZACIÓN · NES



Buenos Aires Ciudad



Vamos Buenos Aires

JEFE DE GOBIERNO

Horacio Rodríguez Larreta

MINISTRA DE EDUCACIÓN E INNOVACIÓN

María Soledad Acuña

SUBSECRETARIO DE PLANEAMIENTO EDUCATIVO, CIENCIA Y TECNOLOGÍA

Diego Javier Meiriño

DIRECTORA GENERAL DE PLANEAMIENTO EDUCATIVO

María Constanza Ortiz

SUBSECRETARIO DE CIUDAD INTELIGENTE Y TECNOLOGÍA EDUCATIVA

Santiago Andrés

DIRECTORA GENERAL DE EDUCACIÓN DIGITAL

Mercedes Werner

GERENTE OPERATIVO DE TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN EDUCATIVA

Roberto Tassi

SUBSECRETARIA DE COORDINACIÓN PEDAGÓGICA Y EQUIDAD EDUCATIVA

Andrea Fernanda Bruzos Bouchet

SUBSECRETARIO DE CARRERA DOCENTE Y FORMACIÓN TÉCNICA PROFESIONAL

Jorge Javier Tarulla

SUBSECRETARIO DE GESTIÓN ECONÓMICO FINANCIERA Y ADMINISTRACIÓN DE RECURSOS

Sebastián Tomaghelli

Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología (SSPECT)

Dirección General de Planeamiento Educativo (DGPLEDU)
Gerencia Operativa de Lenguas en la Educación (GOLE)

Especialistas: Laura Sebastiano (coordinación), Sergio Nahuel De Bonis
Colaboración y gestión: María José Fittipaldi

Subsecretaría de Ciudad Inteligente y Tecnología Educativa (SSCITE)
Dirección General de Educación Digital (DGED)
Gerencia Operativa de Tecnología e Innovación Educativa (INTEC)
Roberto Tassi

Especialistas de Educación Digital: Julia Campos (coordinación), Soledad Olaciregui

Equipo Editorial de Materiales Digitales (DGPLEDU)
Coordinación general de Contenidos Digitales: Silvia Saucedo
Colaboración y gestión de Contenidos Digitales: Manuela Luzzani Ovide

Edición y corrección: Vanina Barbeito
Corrección de estilo: Ana Premuzic
Diseño gráfico y desarrollo digital: Patricia Peralta
Asistente editorial: Leticia Lobato

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
Lenguas Adicionales : Francés : Connecté(e)s, informé(e)s et engagé(e)s! 4 año.
- 1a edición para el profesor - Ciudad Autónoma de Buenos Aires : Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Ministerio de Educación e Innovación, 2019.
Libro digital, PDF - (Profundización NES)

Archivo Digital: descarga y online
ISBN 978-987-673-517-9

1. Educación Secundaria. 2. Lengua Francesa. I. Título
CDD 440

ISBN 978-987-673-517-9

Se autoriza la reproducción y difusión de este material para fines educativos u otros fines no comerciales, siempre que se especifique claramente la fuente.
Se prohíbe la reproducción de este material para reventa u otros fines comerciales.

Las denominaciones empleadas en este material y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, de parte del Ministerio de Educación e Innovación del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, juicio alguno sobre la condición jurídica o nivel de desarrollo de los países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

Fecha de consulta de imágenes, videos, textos y otros recursos digitales disponibles en internet: 15 de agosto de 2019.

© Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires / Ministerio de Educación e Innovación / Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
Dirección General de Planeamiento Educativo / Gerencia Operativa de Lenguas en la Educación, 2019.
Holmberg 2548/96 2.º piso-C1430DOV-Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

© Copyright © 2019 Adobe Systems Software. Todos los derechos reservados.
Adobe, el logo de Adobe, Acrobat y el logo de Acrobat son marcas registradas de Adobe Systems Incorporated.

Presentación

La serie Profundización de la NES presenta distintas propuestas de enseñanza que ponen en juego los contenidos (conceptos, habilidades, capacidades, prácticas, valores y actitudes) definidos en el *Diseño Curricular* de la Formación General y la Formación Específica del Ciclo Orientado del Bachillerato de la Nueva Escuela Secundaria de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, en el marco de la Resolución N.º 321/MEGC/2015. Estos materiales despliegan, además, nuevas formas de organizar los espacios, los tiempos y las modalidades de enseñanza.

Las propuestas de esta serie se corresponden, por otra parte, con las características y las modalidades de trabajo pedagógico señaladas en el documento *Orientaciones para la Organización Pedagógica e Institucional de la Educación Obligatoria*, aprobado por la Resolución CFE N.º 93/09, que establece el propósito de fortalecer la organización y la propuesta educativa de las escuelas de nivel secundario de todo el país. A esta norma, actualmente vigente y retomada a nivel federal por la “Secundaria 2030”, se agrega el documento *MOA - Marco de Organización de los Aprendizajes para la Educación Obligatoria Argentina*, aprobado por la Resolución CFE N.º 330/17, que plantea la necesidad de instalar distintos modos de apropiación de los saberes que den lugar a nuevas formas de enseñanza, de organización del trabajo docente y del uso de los recursos y los ambientes de aprendizaje. Se promueven también diversas modalidades de organización institucional, un uso flexible de los espacios y de los tiempos y nuevas formas de agrupamiento de las y los estudiantes, que se traduzcan en talleres, proyectos, articulación entre materias, experiencias formativas y debates, entre otras actividades, en las que participen estudiantes de diferentes años. En el ámbito de la Ciudad, el *Diseño Curricular de la Nueva Escuela Secundaria* incorpora temáticas emergentes y abre la puerta para que en la escuela se traten problemáticas actuales de significatividad social y personal para la población joven.

Existe acuerdo sobre la magnitud de los cambios que demanda el nivel secundario para lograr incluir al conjunto de estudiantes, y promover los aprendizajes necesarios para el ejercicio de una ciudadanía responsable y la participación activa en ámbitos laborales y de formación. Si bien se ha recorrido un importante camino en este sentido, es indispensable profundizar, extender e incorporar propuestas que hagan de la escuela un lugar convocante y que ofrezcan, además, reales oportunidades de aprendizaje. Por lo tanto, siguen siendo desafíos:

- Planificar y ofrecer experiencias de aprendizaje en formatos diversos.
- Propiciar el trabajo compartido entre docentes de una o diferentes áreas, que promueva la integración de contenidos.
- Elaborar propuestas que incorporen oportunidades para el aprendizaje y el desarrollo de capacidades.

Los materiales desarrollados están destinados a docentes y presentan sugerencias, criterios y aportes para la planificación y el despliegue de las tareas de enseñanza y de evaluación. Se incluyen también ejemplos de actividades y experiencias de aprendizaje para estudiantes. Las secuencias han sido diseñadas para admitir un uso flexible y versátil de acuerdo con las diferentes realidades y situaciones institucionales. Pueden asumir distintas funciones dentro de una propuesta de enseñanza: explicar, narrar, ilustrar, desarrollar, interrogar, ampliar y sistematizar los contenidos; así como ofrecer una primera aproximación a una temática, formular dudas e interrogantes, plantear un esquema conceptual a partir del cual profundizar, proponer actividades de exploración e indagación, facilitar oportunidades de revisión, contribuir a la integración y a la comprensión, habilitar instancias de aplicación en contextos novedosos e invitar a imaginar nuevos escenarios y desafíos. Esto supone que, en algunos casos, se podrá adoptar la secuencia completa, y, en otros, seleccionar las partes que se consideren más convenientes. Asimismo, se podrá plantear un trabajo de mayor articulación o exigencia de acuerdos entre docentes, puesto que serán los equipos de profesores y profesoras quienes elaborarán propuestas didácticas en las que el uso de estos materiales cobre sentido.

En esta ocasión se presentan secuencias didácticas destinadas al Ciclo Orientado de la NES, que comprende la formación general y la formación específica que responde a cada una de las orientaciones adoptadas por la Ciudad. En continuidad con lo iniciado en el Ciclo Básico, la formación general se destina al conjunto de estudiantes, con independencia de cada orientación, y procura consolidar los saberes generales y conocimientos vinculados al ejercicio responsable, crítico e informado de la ciudadanía y al desarrollo integral de las personas. La formación específica, por su parte, comprende unidades diversificadas, como introducción progresiva a un campo de conocimientos y de prácticas específico para cada orientación. El valor de la apropiación de este tipo de conocimientos reside no solo en la aproximación a conceptos y principios propios de un campo del saber, sino también en el desarrollo de hábitos de pensamiento riguroso y formas de indagación y análisis aplicables a diversos contextos y situaciones.

Para cada orientación, la formación específica presenta los contenidos organizados en bloques y ejes. Los bloques constituyen un modo de sistematizar, organizar y agrupar los contenidos, que, a su vez, se recuperan y especifican en cada uno de los ejes. Las propuestas didácticas de esta serie abordan contenidos de uno o más bloques, e indican cuál de las alternativas curriculares propuestas en el diseño curricular vigente y definida institucionalmente resulta más apropiada para su desarrollo.

Los materiales presentados para el Ciclo Orientado dan continuidad a las secuencias didácticas desarrolladas para el Ciclo Básico. El lugar otorgado al abordaje de problemas complejos procura contribuir al desarrollo del pensamiento crítico y de la argumentación desde

perspectivas provenientes de distintas disciplinas. Se trata de propuestas alineadas con la formación de actores sociales conscientes de que las conductas colectivas e individuales tienen efectos en un mundo interdependiente. El énfasis puesto en el aprendizaje de capacidades responde a la necesidad de brindar experiencias y herramientas que permitan comprender, dar sentido y hacer uso de la gran cantidad de información que, a diferencia de otras épocas, está disponible y es fácilmente accesible para todas las personas. Las capacidades constituyen un tipo de contenidos que debe ser objeto de enseñanza sistemática. Para ello, la escuela tiene que ofrecer múltiples y variadas oportunidades, de manera que las y los estudiantes las desarrollen y consoliden.

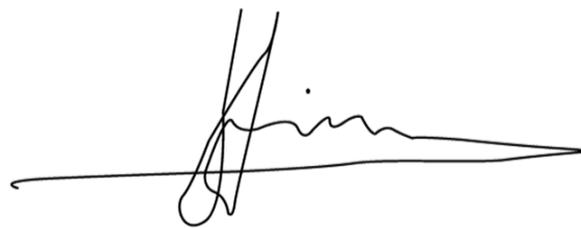
En esta serie de materiales también se retoman y profundizan estrategias de aprendizaje planteadas para el Ciclo Básico y se avanza en la propuesta de otras nuevas, que respondan a las características del Ciclo Orientado y de cada campo de conocimiento: instancias de investigación y de producción, desarrollo de argumentaciones fundamentadas, trabajo con fuentes diversas, elaboración de producciones de sistematización de lo realizado, lectura de textos de mayor complejidad, entre otras. Su abordaje requiere una mayor autonomía, así como la posibilidad de comprometerse en la toma de decisiones, pensar cursos de acción, diseñar y desarrollar proyectos.

Las secuencias involucran diversos niveles de acompañamiento e instancias de reflexión sobre el propio aprendizaje, a fin de habilitar y favorecer distintas modalidades de acceso a los saberes y los conocimientos y una mayor inclusión.

Continuamos el recorrido iniciado y confiamos en que constituirá un aporte para el trabajo cotidiano. Como toda serie en construcción, seguirá incorporando y poniendo a disposición de las escuelas de la Ciudad nuevas propuestas, que darán lugar a nuevas experiencias y aprendizajes.



María Constanza Ortiz
Directora General de Planeamiento Educativo



Javier Simón
Gerente Operativo de Currículum

¿Cómo se navegan los textos de esta serie?

Los materiales de la serie Profundización de la NES cuentan con elementos interactivos que permiten la lectura hipertextual y optimizan la navegación.



Adobe Reader Copyright © 2019.
Todos los derechos reservados.

Para visualizar correctamente la interactividad se sugiere bajar el programa [Adobe Acrobat Reader](#) que constituye el estándar gratuito para ver e imprimir documentos PDF.

Pie de página

[Volver a vista anterior](#)

— Al clicar regresa a la última página vista.



— Ícono que permite imprimir.



— Folio, con flechas interactivas que llevan a la página anterior y a la página posterior.

Índice interactivo

[Introducción](#)

Plaquetas que indican los apartados principales de la propuesta.

Itinerario de actividades

[Actividad 1](#)

Nos conectamos

Reflexionar sobre el uso responsable de las redes sociales y el cuidado propio y de los demás en internet.

Organizador interactivo que presenta la secuencia completa de actividades.

Notas al final

¹ Símbolo que indica una nota. Al clicar se direcciona al listado final de notas.

Notas

¹ Ejemplo de nota al final.

Actividades

[Activité 1](#) [Connecté·e-s](#)

- a. Regardez l'image. Connaissez-vous ces logos ? Utilisez-vous des réseaux sociaux ? Lesquels ? Pour quoi faire ? Depuis quels appareils mobiles (smartphone, phablette, tablette, liseuse, etc.) ? Comparez ces dispositifs et dites s'il y en a un que vous préférez et

Íconos y enlaces

El color azul y el subrayado indican un [vínculo](#) a un sitio/página web o a una actividad o anexo interno del documento.



— Indica apartados con orientaciones para la evaluación.

Índice interactivo



Introducción



Contenidos, objetivos de aprendizaje y capacidades



Itinerario de actividades



Orientaciones didácticas y actividades



Orientaciones para la evaluación



Bibliografía

Introducción

El objetivo de esta secuencia didáctica consiste en ofrecer a estudiantes de cuarto año de la escuela secundaria la oportunidad de realizar actividades destinadas a propiciar la expansión de su formación cultural y el desarrollo de las prácticas del lenguaje a partir del trabajo sobre las cuatro competencias para el aprendizaje del idioma francés (lectura, escucha, escritura y habla). Este objetivo se realizará a través del abordaje de documentos escritos y material multimedia que proponen la reflexión sobre los diversos usos de los dispositivos móviles. A partir de estos contenidos, se busca promover las prácticas del lenguaje de la oralidad y la escritura en francés. Se incluyen actividades en entornos digitales y formatos emergentes, con el propósito de enriquecer la propuesta de enseñanza mediante la integración de la Educación Digital.

Como producción final, se propone la elaboración de un cortometraje, con el fin de compartir reflexiones acerca de los diferentes aspectos trabajados en torno al uso responsable de las TIC. Estas producciones culminarán con la difusión de los trabajos realizados según los recursos con los que se cuente. El cortometraje presentará una serie de imágenes y textos orales y escritos breves relativos al tema trabajado. Los destinatarios de estas producciones podrán ser, en principio, estudiantes de otros cursos o divisiones de la escuela, o adolescentes francófonos de otras instituciones. De este modo, se cumplirá con los objetivos tanto comunicativos como significativos del enfoque por tareas.

En las distintas etapas de esta secuencia, se irán abordando los contenidos lingüístico-discursivos, pragmáticos e interculturales necesarios para la realización del producto final.

Esta propuesta busca acrecentar no solo las prácticas del lenguaje y la reflexión sobre ellas, sino también las técnicas de estudio, a través de la comprensión y la producción de textos orales y escritos de tipo descriptivo, narrativo, directivo y expositivo. La creación de un cortometraje pone también en juego la capacidad de síntesis y de planificación con miras a la presentación del producto final.

Por último, esta propuesta posibilita un trabajo transversal con algunos de los objetivos planteados por la Ley Nacional de Educación Sexual Integral. Se destacan los siguientes aspectos formativos para ser tenidos en cuenta:

- Ofrecer oportunidades de ampliar el horizonte cultural desde el cual cada niño, niña o adolescente desarrolla plenamente su subjetividad reconociendo sus derechos y responsabilidades, y respetando y reconociendo los derechos y responsabilidades de las otras personas.

- Expresar, reflexionar y valorar las emociones y los sentimientos presentes en las relaciones humanas en relación con la sexualidad, reconociendo, respetando y haciendo respetar los derechos humanos.
- Promover una educación en valores y actitudes relacionados con la solidaridad, el amor, el respeto a la intimidad propia y ajena, el respeto por la vida y la integridad de las personas y con el desarrollo de actitudes responsables ante la sexualidad.

Contenidos, objetivos de aprendizaje y capacidades

Ejes/Contenidos	Objetivos de aprendizaje	Capacidades
<p>Ámbitos de uso de la lengua adicional</p> <p>Nivel A</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Oralidad</i>: Escucha de textos orales descriptivos, directivos y narrativos. Identificación del tipo de escucha —global o focalizada—, del tipo de texto y su propósito. Producción de textos orales descriptivos, directivos y narrativos. Dar instrucciones; dar y pedir información y explicación. Pedir y dar consejo. Describir, planificar y sugerir actividades (oraciones compuestas). Formular hipótesis. Narrar experiencias personales, un incidente. Expresar opiniones y sentimientos. • <i>Lectura</i>: Lectura de textos escritos descriptivos, directivos, narrativos y expositivos. Identificación del contexto de enunciación y del tipo de lectura requerida. • <i>Escritura</i>: Producción escrita de textos directivos, descriptivos, narrativos y expositivos. Uso de recursos lingüístico-discursivos para la ejecución de funciones comunicativas: describir y planificar actividades, dar información, expresar opiniones y sentimientos, expresar condición/hipótesis. Identificación de los puntos a desarrollar teniendo en cuenta el tipo de texto a escribir; el propósito y el contexto de enunciación. <p>Instancias de reflexión acerca del lenguaje</p> <p>Nivel A</p> <p><i>Aspectos lingüísticos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Fonológicos</i>: Sonidos de la lengua adicional. Patrones de entonación y acentuación. • <i>Gramaticales</i>: Expresiones en la lengua adicional para la comprensión y producción de conceptos y funciones comunicativas: nexos subordinantes de causa y de condición, modo verbal para indicar objetividad (modo indicativo), subjetividad (modo subjuntivo). • <i>Lexicales</i>: Expresiones en la lengua para el tratamiento de temas relacionados con la vida social de los estudiantes y sus actividades de tiempo libre. Teatro. 	<ul style="list-style-type: none"> • Identificar en un texto oral o escrito la situación comunicativa: los interlocutores, el tema abordado; el tipo de texto y su propósito y la información general o específica. • Promover el interés en temas de índole social y cultural. • Realizar, de manera oral o escrita, las siguientes funciones comunicativas: <p>Nivel A</p> <p>Pedir y dar información personal. Relatar una experiencia personal. Expresar opiniones y sentimientos. Pedir y dar consejo. Hacer apreciaciones simples. Pedir y dar una explicación.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Comunicación. • Ciudadanía responsable. • Pensamiento crítico, iniciativa y creatividad. • Análisis y comprensión de la información. • Interacción social, trabajo colaborativo. • Aprendizaje autónomo y desarrollo personal.

Ejes/Contenidos	Objetivos de aprendizaje	Capacidades
<p><i>Aspectos pragmático-discursivos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Relación texto-contexto: marcas déicticas (espaciales, temporales, personales). • Pertinencia y adecuación de los textos orales y escritos al propósito de los mismos. • Organización textual: reconocimiento e interpretación de conectores que expresan relación copulativa, adversativa, disyuntiva, causa, comparación, hipótesis. <p>Reflexión acerca de los aspectos interculturales</p> <ul style="list-style-type: none"> • La toma de la palabra como práctica ciudadana que favorece la participación y la convivencia. 		

Educación Digital

Desde Educación Digital se propone que los/las estudiantes puedan desarrollar las competencias necesarias para un uso crítico, criterioso y significativo de las tecnologías digitales. Para ello —y según lo planteado en el [“Marco para la Educación Digital”](#) del *Diseño Curricular* de la NES— es preciso pensarlas en tanto recursos disponibles para potenciar los procesos de aprendizaje en forma articulada, contextualizada y transversal a los diferentes campos de conocimiento.

En esta propuesta se fomenta el desarrollo de la alfabetización digital, a partir de instancias que promueven el desarrollo de contenidos y análisis de información de internet de modo crítico y creativo con el fin de construir conocimiento.

Competencias digitales	Alcance
<ul style="list-style-type: none"> • Pensamiento crítico y evaluación. 	<ul style="list-style-type: none"> • Desarrollo y evaluación de proyectos e información, para la resolución de problemas y la toma de decisiones de modo crítico, seleccionando y usando herramientas y recursos digitales apropiados.
<ul style="list-style-type: none"> • Habilidad para buscar y seleccionar información. 	<ul style="list-style-type: none"> • Búsqueda, selección, evaluación, organización, producción y apropiación de información de modo crítico y creativo para construir conocimiento.
<ul style="list-style-type: none"> • Colaboración. 	<ul style="list-style-type: none"> • Integración del ciberespacio como un ámbito de socialización y de construcción colaborativa y circulación de saberes, contribuyendo al aprendizaje propio y de otros.
<ul style="list-style-type: none"> • Comunicación efectiva. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comunicación con los otros a través de las TIC de forma clara y adecuada a los propósitos comunicativos, el contexto y las características de los interlocutores.

Itinerario de actividades

Actividad 1

Nos conectamos

Reflexionar sobre el uso responsable de las redes sociales y el cuidado propio y de los demás en internet.

Actividad 2

Nos informamos

Evaluar conductas y actitudes al momento de informarse. Analizar casos de *fake news*.

Actividad 3

Nos comprometemos

Reflexionar sobre la importancia del compromiso social. Se examinará el uso y el alcance de las TIC para la difusión y la defensa de ideas.

Actividad 4

Realización de la producción final

Producir un cortometraje. Compartir reflexiones acerca de la responsabilidad en el uso de las TIC.

Orientaciones didácticas y actividades

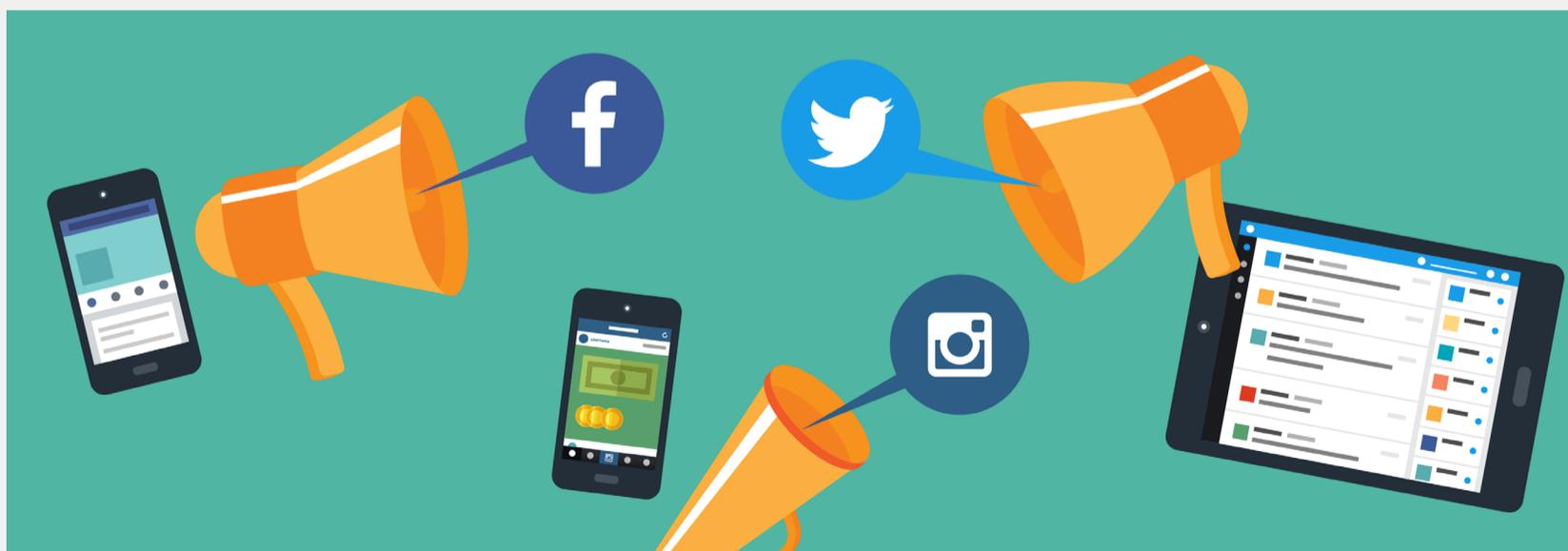
Según lo dispuesto por el *Diseño Curricular*, la carga horaria de Lengua Adicional para cuarto año es de tres horas cátedra. Las actividades de esta secuencia están previstas para que las/los docentes puedan adaptar el recorrido según las características de cada curso y optar por diferentes modalidades en clases consecutivas o con intervalos. Se incluyen también en esta propuesta las siguientes sugerencias para la enseñanza: consulta de recursos como diccionarios monolingües y bilingües; redacción de un plan de trabajo, de borradores y de la versión final de la producción en respuesta a la devolución de docentes o pares. A continuación, se presentan las actividades sugeridas para estudiantes, acompañadas de orientaciones para docentes.

Actividad 1. Nos conectamos

En esta actividad, se pretende orientar a las/los estudiantes en la reflexión sobre el uso responsable de las redes sociales y el cuidado propio y de los demás en internet. Se analizarán los pros y los contras de los diferentes dispositivos móviles que las/los estudiantes utilizan y las formas en las que su uso impacta en los vínculos.

Activité 1 Connecté·e·s

- Regardez l'image. Connaissez-vous ces logos ? Utilisez-vous des réseaux sociaux ? Lesquels ? Pour quoi faire ? Depuis quels appareils mobiles (smartphone, phablette, tablette, liseuse, etc.) ? Comparez ces dispositifs et dites s'il y en a un que vous préférez et pourquoi. Quelles autres actions réalisez-vous depuis ces appareils ?



b. Voici une liste de [« 10 conseils pour rester net sur le web »](#) publiée par la Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés.

- Réfléchissez avant de publier.
- Respectez les autres.
- Ne dites pas tout.
- Sécurisez vos comptes.
- Créez plusieurs adresses e-mail.
- Attention aux photos et aux vidéos.
- Utilisez un pseudonyme.
- Attention aux mots de passe.
- Faites le ménage dans vos historiques.
- Vérifiez vos traces.

Les aviez-vous déjà entendus ? De la part de qui ? Les suivez-vous ? Pensez à d'autres conseils importants pour compléter la liste. Quels conseils vous permettent de vous protéger vous-mêmes ? Lesquels vous permettent de protéger les autres ? Justifiez et échangez vos réponses avec la classe.

c. Lisez ces témoignages. Identifiez dans chaque cas quels ont été les problèmes. Puis, mettez un titre pour chaque témoignage et dites quel conseil de la liste vous pourriez donner à ces ados et pourquoi.



« Je me suis disputée avec ma meilleure amie parce que j'ai publié une photo de nous deux qu'elle kiffait pas trop. » Nathalie, 15 ans.

« Mon frère a eu des ennuis l'autre jour. Ses potes ont créé un faux compte Instagram pour poster des vidéos de ce qui se passe au lycée : des bagarres, des profs... Et ils ont mis comme photo de profil un même fait avec une image de mon frère. Il y a deux jours, beaucoup d'étudiants s'en sont plaints et maintenant tout le monde pense que c'est lui qui a publié tout ça. » Grégory, 17 ans.

« J'ai toujours eu le mode privé activé sur mon compte Instagram. La semaine dernière, j'ai reçu une demande d'abonnement d'un ami que j'avais déjà. Je me suis dit que peut-être il venait de s'ouvrir un nouveau compte... donc je l'ai accepté. Il m'a écrit pour me dire qu'il s'était fait voler son portable et m'a demandé de lui rappeler mon numéro. Hier, je l'ai croisé au lycée. On est restés bouche bée, il m'a dit qu'il n'en savait rien et que c'était pas lui qui m'avait écrit. » Alex, 16 ans.

- d. Regardez l'épisode « [Cet écran qui nous isole...](#) » de La Famille Tout-Écran et répondez aux questions ci-dessous :
- Combien de temps a passé Juliette sur son portable ? Combien de temps pense-t-elle qu'elle a passé sur son portable ? Qu'est-ce qui s'est passé autour d'elle pendant ce temps ?
 - Combien de temps passez-vous sur Internet ? Vous pouvez utiliser [Timeline](#) pour créer une ligne de temps de votre dernière semaine avec vos activités, les moments partagés avec vos amis et votre famille et le temps passé devant des écrans. Êtes-vous d'accord avec l'idée que les écrans peuvent nous isoler ? Pourquoi ? Si oui, de quelle manière ?

Mediante la consigna **a.** se abrirá la discusión sobre las redes sociales utilizadas por las/los estudiantes y los dispositivos móviles que utilizan para ese fin. Se propondrá comparar estos dispositivos para identificar similitudes y diferencias, y se indagará sobre otros usos posibles a modo de sensibilización de las actividades 2 y 3.

En la consigna **b.** se trabajará a partir de una serie de consejos publicados por la Comisión Nacional de la Informática y de las Libertades. Se podrá consultar el afiche original acompañado de dibujos y textos que facilitarán el abordaje del tema. Se propondrá pensar en otros consejos en torno al tema de la seguridad en internet, como el uso de aplicaciones de seguridad y antivirus para navegar y la identificación de mensajes engañosos que solicitan usuarios y contraseñas de cuentas con el fin de robar datos. Es importante que las/los estudiantes tomen conciencia de la importancia no solo del cuidado propio, sino también del cuidado y el respeto de todas las personas en entornos digitales.

En la consigna **c.** se propondrá el análisis de algunos casos de problemas originados en las redes sociales y se recuperarán los consejos trabajados en la consigna **b.** para reflexionar sobre el tema.

Se podrá ampliar el debate ingresando al sitio de la ONG [Argentina Cibersegura](#) en donde se podrá encontrar material para descargar y profundizar.

Por último, en la consigna **d.** se invitará a las/los estudiantes a mirar un video que plantea el problema del aislamiento que puede provocar el uso excesivo de los dispositivos móviles. Se propondrá la realización de una línea de tiempo en [Timeline](#) para poder observar y comparar el tiempo pasado delante de las pantallas en contraste con el que se dedica a otras actividades. Se podrá consultar el [tutorial de Timeline](#) en el Campus Virtual de Educación Digital.

Actividad 2. Nos informamos

En esta actividad, se busca que las/los estudiantes evalúen sus conductas y actitudes al momento de informarse: tipos de fuentes, validez y vigencia de datos, viralización, etcétera. Se propondrá discutir y analizar ejemplos de *fake news* y sus potenciales consecuencias.

Activité 2 Informé·e-s

- Regardez l'image. Cette personne, qu'est-ce qu'elle fait ? Et vous, comment vous faites pour vous informer ?



- b. Avez-vous entendu parler des médias ? Qu'est-ce que c'est ? Regardez la vidéo [« C'est quoi les médias ? - 1 jour, 1 question »](#) pour y répondre et complétez le tableau ci-dessous :

MÉDIAS	CARACTÉRISTIQUES
Presse écrite	
Médias audio	
Médias audiovisuel	

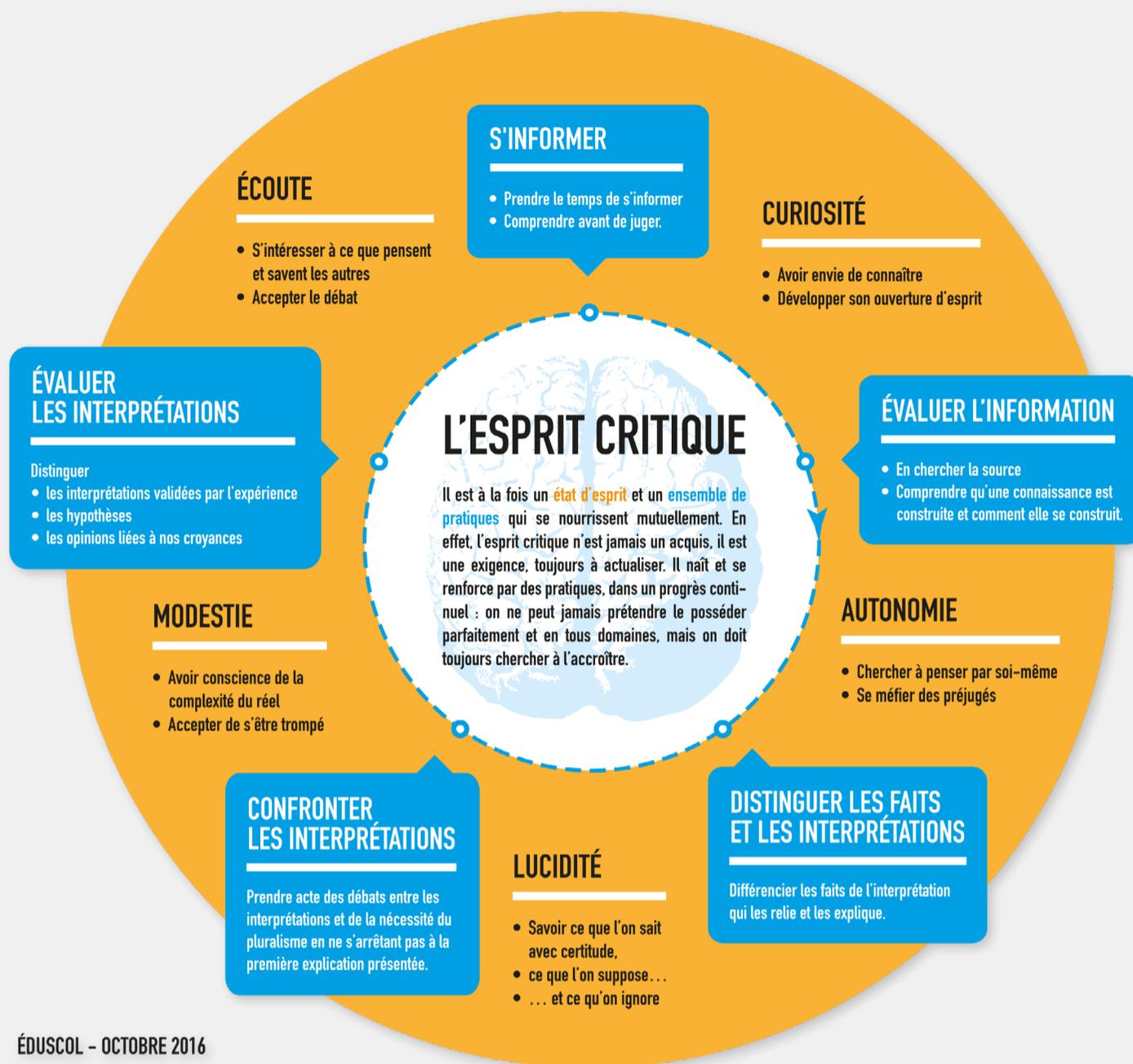
- c. Regardez à nouveau la vidéo et répondez aux questions ci-dessous. Puis, partagez vos réponses avec la classe.
- Quels médias consultez-vous le plus ? Pourquoi ? À quel moment de la journée ?
 - Pourquoi dit-on que les informations sont fabriquées ? Qui les fabrique ? Quelles sont les étapes de la fabrication d'informations qui sont mentionnées sur la vidéo ?

Informations utiles

Savoir évaluer l'information trouvée est indispensable sur la Toile. Quand vous consultez un site internet, vous devez le valider et vérifier si son contenu est actualisé. Pour mieux savoir comment le faire, vous pouvez consulter les vidéos tutoriels ci-dessous sur le Campus Virtuel d'Éducation Digitale (Campus Virtual de Educación Digital) :

- [“¿Cómo hago para validar una página Web?”](#)
- [“¿Cómo hago para verificar si la información en una página web está actualizada?”](#)

- d. Avez-vous déjà entendu parler de *fake news* ? Qu'est-ce que c'est ? Pouvez-vous mentionner de fausses nouvelles que vous connaissez ? Quelles conséquences peuvent-elles entraîner ? Quand vous tombez sur une info, la partagez-vous tout de suite ? Pour y réfléchir, regardez l'image ci-dessous et dites quelles sont vos pratiques et vos attitudes au moment de vous informer. Échangez vos idées en petits groupes et présentez vos réflexions devant la classe.



Mediante la consigna **a.** se abrirá la discusión sobre las diversas formas de acceso a la información y el impacto que ha tenido y tiene el avance de la tecnología en su democratización.

Luego, en la consigna **b.**, se propondrá a las/los estudiantes ver el video de “1 jour 1 question” para continuar la identificación de los distintos tipos de medios de comunicación, sus características y las formas en las que las noticias son elaboradas y difundidas.

En la consigna **c.** se reflexionará sobre el proceso de producción de la información y el tratamiento diferenciado de los hechos según el medio que los presenta y las diversas líneas editoriales. Se podrá proponer la búsqueda de un mismo hecho reciente en distintos diarios francófonos para comparar y analizar las diferencias en los titulares y las marcas de subjetividad del enunciador. También se podrá reflexionar sobre las distintas instancias que intervienen en la elaboración de una noticia (periodistas, editores, etc.).

Finalmente, en la consigna **d.** se polemizará sobre la existencia de informaciones falsas que circulan hoy en día en internet y sobre las conductas y actitudes necesarias para abordarlas de forma crítica. El esquema de EducSol permite abordar estas formas de acercamiento a la información. Se podrá invitar a las/los estudiantes a decir cuáles de ellas no ponen en práctica, cuáles sí y con qué frecuencia.

Actividad 3. Nos comprometemos

En esta actividad, se propondrá que las/los estudiantes discutan y reflexionen sobre la importancia del compromiso social. Se polemizará sobre la figura del *influencer* con el fin de examinar el uso y el alcance de las TIC para la difusión y la defensa de ideas y causas.

Activité 3 Engagé·e·s

- a. Savez-vous ce que c'est un·e influenceur·euse ? Sur Wikipedia, on peut trouver la définition ci-dessous :

Influenceur

Un **influenceur** est une personne active sur les réseaux sociaux qui, par son statut, sa position ou son exposition médiatique, est capable d'être un relais d'opinion influençant les habitudes de consommation dans un but marketing.

Les influenceurs sont sollicités par les marques, les entreprises afin d'améliorer leur communication, ainsi que dans le cadre d'actions publicitaires. Les influenceurs travaillent majoritairement sur les réseaux sociaux en influençant de nombreux abonnés à travers leur compte Instagram ou encore leur chaîne YouTube. Ce sont des créateurs de contenu multimédia. L'influenceur se met en scène pour promouvoir des produits, il décrit, écrit et partage son quotidien avec sa communauté via différents supports : articles de blog, publications Instagram, vidéos Youtube, Instastories ou encore vidéos/photos Snapchat. Ils ont un rôle d'intermédiaire entre les entreprises et leurs potentiels clients.

Source : [Wikipedia](#).

Suivez-vous un·e influenceur·euse sur vos réseaux sociaux ? De quel type ? Comment communiquent-elles·ils ? Discutez-en avec vos camarades.

- b.** L'existence des influenceur·euse·s témoigne de l'impact que les réseaux sociaux numériques peuvent avoir sur la circulation d'idées sur Internet. Mais cette utilisation peut être mise aussi au service des mouvements sociaux. D'après le sociologue Baptiste Kotras dans *Sur le web, les «gilets jaunes» apprennent à vitesse grand V* : « Internet est un espace privilégié pour les gens qui ne peuvent pas faire circuler leurs idées, car personne ne peut les empêcher de parler. Le web apporte une ouverture de l'espace public. »

Connaissez-vous des exemples de mouvements sociaux qui utilisent Internet pour diffuser leurs idées ? Lesquels ? Parlez-en avec la classe.

- c.** Regardez la vidéo de [«ZAZ - Si \(Clip officiel\)»](#). Quel est le sujet de la chanson ? Qu'est-ce qu'une utopie ? D'après vous, quelle est l'importance de l'engagement ? Cherchez des informations concernant la réalisatrice du clip et sa relation avec la chanteuse.
- d.** Qu'est-ce que vous feriez, si vous aviez beaucoup d'influence sur les réseaux sociaux ? Quels problèmes aimeriez-vous aider à résoudre ?

Mediante la consigna **a.** se abrirá la discusión sobre la figura del *influencer* a partir de los conocimientos de las/los estudiantes y de la lectura de una entrada de Wikipedia. La información podrá completarse con ejemplos de casos concretos y el análisis de la forma en la que los *influencers* se sirven de las redes sociales.

En la consigna **b.** se llevará la discusión al plano del uso de las TIC por parte de movimientos sociales y como forma de difusión y defensa de ideas y causas. En la consigna **c.** se trabajará un ejemplo de colaboración entre una artista, una directora de cine y una ONG. En YouTube, debajo del video de la canción, se encuentra una breve reseña con la información solicitada en esta consigna.

Finalmente, en la consigna **d.** se les propondrá a las/los estudiantes pensar en lo que harían, la causa en la que ayudarían si pudieran ejercer una gran influencia desde las redes sociales. En esta consigna se podrá retomar la estructura de las oraciones hipotéticas introducidas por “si” y las posibles concordancias obligatorias de tiempos verbales.

Actividad 4. Realización de la producción final

En esta actividad, se recuperará todo lo trabajado en las primeras tres actividades con el fin de realizar un cortometraje de compartir reflexiones acerca la responsabilidad en el uso de las TIC.

Activité 4 Réalisation de la production finale

- a. Après avoir réalisé les activités 1, 2 et 3, vous allez partager ce que vous avez appris. Pour cela, vous allez réaliser un petit court-métrage pour soutenir une cause à défendre qui vous intéresse.

Mettez-vous en petits groupes et pensez à qui vous allez adresser votre travail : à d'autres étudiant·e·s ? aux adultes ? Cela vous permettra de prendre les bonnes décisions au moment de choisir les images, les couleurs et les textes de votre travail.

- b. Écrivez un petit scénario de trois scènes. Dans la première, vous devez présenter clairement le problème : il s'agit de la défense de la planète ? des animaux ? d'un droit ? Vous pouvez simplement le faire à partir des images. Dans la deuxième, vous devez présenter l'intervention de quelqu'un qui va proposer une réflexion à propos du sujet. Cela peut être sous forme de monologue ou de dialogue entre deux ou trois personnages. Pour la dernière, vous devrez montrer comment la situation s'est améliorée après l'intervention des personnages.

Pensez également à inclure un titre/slogan sous forme d'hypothèse « Si (imparfait), (conditionnel) »

- c. Pour filmer, vous allez utiliser vos portables. Regardez cette [« Vidéo tutoriel : Comment filmer avec un téléphone portable ? »](#) et retenez les quatre conseils que l'on y donne. Pour éditer la vidéo, vous pouvez utiliser [Cinelerra](#) ou [ffDiaporama](#). Vous pouvez consulter le [tutoriel de Cinelerra](#) (tutorial Cinelerra) ou le [tutoriel de ffDiaporama](#) (tutorial ffDiaporama) sur le Campus Virtuel d'Éducation Digitale (Campus Virtual de Educación Digital).
- d. Publiez vos travaux sur un mur collaboratif de Padlet avec le reste de la classe. Regardez les court-métrages et échangez des commentaires et des critiques pour améliorer les productions. Pour la co-évaluation, vous pouvez vous orienter à partir de ces questions : le son est clair ? ; il y a des bruits qui vous empêchent de comprendre ? ; il est facile de suivre les idées présentées ? ; le contenu est présenté d'une manière originale ? ; etc.
- e. Pour finir, partagez vos créations sur Internet avec le reste de l'école, vos amis et vos familles. Vous pouvez publier vos court-métrages sur [YouTube](#). Vous pouvez regarder le [tutoriel de YouTube](#) (tutorial de YouTube) sur le Campus Virtuel d'Éducation Digitale (Campus Virtual de Educación Digital)

En la consigna **a.** se propone volver sobre las primeras tres actividades con el fin de recuperar información y reflexiones para la realización de un cortometraje sobre alguna causa de interés de las/los estudiantes. La temática puede centrarse en algún asunto relevante hacia el interior de la comunidad educativa o hacia alguna problemática de la sociedad actual en general. Es importante identificar, en esta instancia, a los destinatarios de esta producción ya que de eso dependerá la elección del texto, las imágenes y los sonidos o la música que serán incluidos.

En la consigna **b.** se les sugiere a las/los estudiantes una estructura para la realización del cortometraje. En caso de descargar alguna imagen de internet se sugiere utilizar el [buscador de Creative Commons](#) y prestar atención a los términos de uso de cada imagen. Es importante promover en los/las estudiantes un uso respetuoso de la información y los recursos que se pueden encontrar en internet aclarando que muchos de estos recursos poseen derechos de autor, por lo que no pueden ser incorporados a obras propias, y mostrando otras alternativas para la búsqueda de recursos con licencias de dominio público o con licencias Creative Commons.

Para la realización del guion del cortometraje que se propone en la consigna **b.**, se sugiere crear un documento utilizando [OpenOffice Writer](#), que no necesita conectividad, o [Documentos de Google](#), que permite, además, el trabajo colaborativo (se puede ver el [tutorial de OpenOffice Writer](#) y el [tutorial de Google Docs Documentos](#) en el Campus Virtual de Educación Digital). Se deberá elegir un título que siga la estructura de la oración condicional *Si + imparfait, conditionnel* y que funcione como eslogan de la campaña en la que se podría inscribir el cortometraje realizado.

En la consigna **c.** se sugiere el uso del celular para la grabación. Se les propondrá a las/los estudiantes que vean el [« Vidéo tutoriel : Comment filmer avec un téléphone portable ? »](#) con el fin de retener algunos consejos básicos para filmar con sus teléfonos. Para montar y editar los cortometrajes, se recomienda el uso de [Cinelerra](#) o de [ffDiaporama](#) (se puede ver el [tutorial de Cinelerra](#) y el [tutorial de ffDiaporama](#) en el Campus Virtual de Educación Digital).

Desde Educación Digital se busca generar experiencias colaborativas y participativas a fin de promover una cultura digital participativa y respetuosa. En este sentido, para la coevaluación propuesta en la consigna **d.**, se sugiere la creación de un mural de [Padlet](#) (pueden consultar el [tutorial de Padlet](#) en el Campus Virtual de Educación Digital). Allí podrán subir los cortometrajes, y cada estudiante podrá dejar sus propios comentarios. Esta actividad invita a trabajar el respeto de las pautas de convivencia digital, tales como la consideración por la opinión ajena, el uso de un lenguaje respetuoso y acorde a la visibilidad que obtienen las publicaciones en internet.

Por último, en la consigna **e.** se propone la difusión de los cortometrajes creados. Estos pueden subirse a sitios que sirven para tal fin como [YouTube](#) (pueden ver el [tutorial de YouTube](#) en el Campus Virtual de Educación Digital). Se deberá tener en cuenta la necesidad de solicitar una autorización previa de las madres, los padres o tutores para la grabación y la difusión de las imágenes de las/los estudiantes.

Orientaciones para la evaluación

Para la evaluación, se aconseja tener en cuenta el recorrido realizado por cada estudiante a lo largo de toda la secuencia didáctica. También se sugiere realizar una coevaluación de las producciones finales y una autoevaluación. De esta manera, se valorarán tanto el producto final como las etapas previas a su elaboración.



Para la evaluación de proceso, se considerará la participación, el compromiso con la tarea, la resolución de conflictos que pudieran aparecer, la solidaridad en el trabajo en equipo y la apropiación de los contenidos lingüístico-discursivos, pragmáticos e interculturales.

Para la coevaluación y la autoevaluación de las producciones finales, las/los estudiantes confeccionarán una grilla con aspectos que deberán tener en cuenta, tales como la creatividad, la claridad, el respeto de las consignas y otras cuestiones que el grupo o el/la docente consideren apropiadas. Para cada ítem, podrán otorgar de uno a cuatro puntos de acuerdo con el grado de satisfacción, donde uno es la valoración más baja, y cuatro, la más alta.

Bibliografía

Bibliografía consultada

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Ministerio de Educación. Dirección General de Planeamiento e Innovación Educativa (2015). [Diseño Curricular para la Nueva Escuela Secundaria. Ciclo Orientado del Bachillerato. Formación General.](#) CABA: Ministerio de Educación.

Vergara, M.V. et al. (2010). *Lineamientos Curriculares para la Educación Sexual Integral*. Argentina: Ministerio de Educación de la Nación, Consejo Federal de Educación.

Bibliografía recomendada

Cordina, D., Oddou, M., Rambert, J. (2018). *Pratiques et projets numériques en classe de FLE*. París: CLE International.

Libro destinado a las prácticas y a los proyectos en contextos digitales para la clase de francés lengua extranjera. En él se proponen cincuenta fichas prácticas para incluir diferentes herramientas digitales en la realización de proyectos educativos.

Puren, C. (2014). [Approche communicative et perspective actionnelle, deux organismes méthodologiques génétiquement opposés... et complémentaires.](#) Recuperado de <http://christianpuren.com>

Este artículo de Christian Puren retoma una conferencia suya durante el “XIVe Colloque de l’Association des Enseignants de Japonais en France”. En esa conferencia, el autor desarrolla la idea de una doble relación de oposición y complementariedad a establecer entre el enfoque comunicativo y la perspectiva accional.

Imágenes

Página 13. Social-media-ads. Ndiayebassirou. Wikipedia. <https://bit.ly/2YueeQE>

Página 14. Apple iPhone G3S destruction de la dalle tactile. Daniel Hennemand. Flickr. <https://bit.ly/2ZxciU9>

Página 16. Pxhere. <https://bit.ly/2M2q91N>

Página 18. L'ÉSPRIT CRITIQUE. Éduscol - Octobre 2016. <https://bit.ly/2H3MMij>



Vamos Buenos Aires